HIRU MOTOZIKLETA ELEKTRIKO HORNITZEKO BALDINTZA TEKNIKOEN PLEGUA	PLIEGO DE PRESCRIPCIONES TÉCNICAS PARA EL SUMINISTRO DE TRES MOTOCICLETAS ELÉCTRICAS
1. GAIA	**1. OBJETO**
Udaltzaingoa departamenturako hiru motozikleta erostea proposatzen da	Se propone la compra de tres motocicletas para el departamento de Udaltzaingoa
2. BALDINTZA OROKORRAK	**2. CONDICIONES GENERALES**
2.1 Motozikletek zuriak izan behar dute, eta ezin izango dute inolako intsignia edo logotipoa eraman, fabrikatzailearenak eta motozikleta-modeloarenak izan ezik.	2.1 Las motocicletas han de ser de color blanco y no podrán llevar ninguna insignia o logotipo a excepción de las propias del fabricante y del modelo de motocicleta.
2.2 Motozikletek plegu tekniko honen I. eranskinean adierazitako gutxieneko ezaugarri teknikoak bete beharko dituzte.	2.2 Las motocicletas deberán cumplir las características técnicas mínimas indicadas en el Anexo I de este pliego técnico.
Enpresa esleipendunak ibilgailua ekipatu eta eraldatu beharko du, agiri tekniko honetan ezarritako zehaztapen teknikoen arabera.	2.3 La empresa adjudicataria deberá equipar y transformar el vehículo de acuerdo a las especificaciones técnicas establecidas en el presente pliego técnico.
2.4 Udaleko teknikariak arduratuko dira ibilgailuak eraldatzeko lanen jarraipena egiteaz.	2.4 El personal técnico del Ayuntamiento se encargará de llevar a cabo el seguimiento de los trabajos de transformación de los vehículos.
2.5 Ibilgailuek bi gurpileko ibilgailuen homologazioari buruz indarrean dagoen araudia bete beharko dute, eta polizia-ibilgailu gisa egindako	2.5 Los vehículos cumplirán con la normativa vigente sobre homologación de vehículos de dos ruedas, y se entregarán con las autorizaciones y

eraldaketei buruzko baimen eta homologazio egokiak entregatu beharko dituzte, bai eta homologazioei eta legeztatzeari buruzko dokumentazioa ere. Era berean, ibilgailuak dagokien matrikularekin entregatuko dira, zirkulatu ahal izan dez	homologaciones pertinentes relativas a las transformaciones efectuadas como vehículo policial, así como la documentación pertinente a las homologaciones y legalización. De la misma manera, los vehículos serán entregados con su correspondiente matrícula para que puedan circular.
2.6 Enpresa esleipendunak solaskide bakarra izendatuko du kontratua gauzatzeari buruzko gorabeherak ebazteko.	2.6 La empresa adjudicataria, designará un único interlocutor para resolver las incidencias sobre la ejecución del contrato.
2.7 Los licitadores deberán especificar en las ofertas que cumplen las características señaladas en este pliego.	2.7 Los licitadores deberán especificar en sus ofertas que cumplen las características señaladas en el presente pliego.
2.8 Ezaugarri teknikoen plegu honekin batera doa prozedura arautuko duen baldintza ekonomiko-administratiboen plegua.	2.8 A este pliego de características técnicas se acompaña el pliego de condiciones económico-administrativas que regirá el procedimiento.
3. IBILGAILUEN BERMEA	**3. GARANTÍA DE LOS VEHÍCULOS**
Ibilgailuen bermea hiru urtekoa izango da entregatzen denetik, Kontsumorako ondasunen salmentaren bermeei buruzko 2372003 Legearen arabera.	La garantía de los vehículos será de tres años desde la entrega, según la ley 2372003 de Garantías en la venta de bienes al consumo.
4. POLIZIA-EKIPAMENDUA	**4. EQUIPAMIENTO POLICIAL**
Polizia ekipamendua zuzenean motozikleta fabrikatzeko prozesuan instalatuko da.	**La instalación del equipamiento policial, se instalará directamente en el proceso de fabricación de las motocicletas.**

4.1 Argiztapen-sistema	**4.1 Sistema de iluminación**
Motozikletek LED argiak seinaleztatzeko sistema bat izango dute, honela osatua:	Las motocicletas estarán equipadas con un sistema de señalización de luces LED compuesta por:
4.1.1. Aurrealdean bi norabide-foku izango ditu, bata ezkerraldean eta bestea eskuinaldean, intentsitate handiko eta kontsumo txikiko LED motakoak. Foku bakoitzak 12v-ko LED moduluak izango ditu.	4.1.1. En la parte frontal contará con dos focos direccionales, un a la izquierda y otro a la derecha, tipo LED de alta intensidad y bajo consumo. Cada foco estará dotado de módulos LED de 12v.
4.1.2 Atzeko aldean euskarri teleskopiko bat instalatuko da, gutxienez bi hedadura-gorputz izango dituena, eta islagailu parabolikoa eta intentsitate handiko eta kontsumo txikiko LED motako argia, 360º-ko argiztapen-angelua estaliko duena. Euskarri teleskopikoak ibilgailuaren atzealdean jarriko den kutxak hartzen duen espazioa gainditu beharko du. Motozikletaren eskulekutik bertatik eragingo zaie sistemei, eta gainerako sakagailuekin ahalik eta integratuen egongo da. Instalatutako moduluek ekipamendu-mota horren homologazioari buruz indarrean dagoen araudia bete beharko dute, bai osagaiei dagokienez, bai muntaketari dagokionez. Polizia-ekipamenduko osagai, argitsu, akustiko eta kommutadore horiek guztiak jatorriz/fabrikaz instalatuta egongo dira.	4.1.2 En la parte posterior se instalará un soporte telescópico con al menos dos cuerpos de extensión, y reflector parabólico y luz tipo LED de alta intensidad y bajo consumo que cubrirá un ángulo de iluminación de 360º. El soporte telescópico deberá salvar el espacio ocupado por el baúl que se instalará en la parte posterior del vehículo. El accionamiento de los sistemas se realizará desde el mismo manillar de la motocicleta, estando lo más integrado posible con el resto de pulsadores. Los módulos instalados deberán cumplir con la normativa vigente relativa a la homologación de este tipo de equipamiento, tanto en lo referido a componentes como a montaje. Todos estos componentes, luminosos, acústicos y conmutadores pertenecientes al equipo policial, vendrán instalados de origen/fábrica

5. EKIPAMENDU GEHIGARRIA Motozikletek kutxa bat izango dute atzealdean, gutxienez 35 litroko edukiera duena. Motozikletek haizetakoa altu bat izango dute gidaria gidatzeko posizioan estaltzeko. Motozikletek erdiko astoa eta ahuntz-hanka izan beharko dituzte, edozein posizio sendotan aparkatu ahal izateko. Bateriak, gutxienez, lehen matrikulaziotik bost urteko edo 40.000 km-ko bermea izango du. **6. ENTREGATZEKO MODUA** Ibilgailuak Hondarribiko Udaltzaingoaren bulegoetan entregatu beharko dira (Errebellin kalea, 1). Entregatzeko unean, enpresa esleipendunak ibilgailuak berehala zirkulatzeko beharrezko eta nahitaezko dokumentazioa aurkeztu beharko du ibilgailu bakoitzarekin. Era berean, jarraibideen gida edo eskuliburua emango da, dagokion mantentze-programarekin.	**5. EQUIPAMIENTO ADICIONAL** Las motocicletas vendrán provistas de un baúl situado en la parte posterior, con una capacidad mínima de 35 litros. Las motocicletas contarán con un parabrisas alto para cubrir al conductor en su posición de conducción. Las motocicletas deberán estar provistas tanto de caballete central como de pata de cabra para poder estacionarla en cualquier posición firme. La batería tendrá como mínimo, una garantía de cinco años ó 40.000 kms. desde la primera matriculación **6. FORMA DE ENTREGA** Los vehículos deberán ser entregados en las dependencias de la Policía local de Hondarribia (Errebellin kalea nº 1. En el momento de la entrega la empresa adjudicataria deberá acompañar con cada vehículo la documentación necesaria y obligatoria que permita la circulación inmediata de los vehículos. Así mismo, se entregará la correspondiente guía o manual de instrucciones con el correspondiente programa de mantenimiento.

Hondarribiko Udala

VDALTZAINGOA
GVARDIA MVNICIPAL

I. ERANSKINA. MOTOZIKLETA ELEKTRIKOEN GUTXIENEKO NAHITAEZKO EZAUGARRI TEKNIKOAK

ANEXO I. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS OBLIGATORIAS MÍNIMAS DE LAS MOTOCICLETAS ELÉCTRICAS

- **Motorra, sistema elektrikoa eta autonomia**

Motor, Sistema eléctrico y Autonomía

Mota Tipo	Hozte-sistema likidoa duen motor elektrikoa Motor eléctrico con refrigeración líquida
Potentzia nominala Potencia nominal Gehienezko potentzia Potencia máxima	15kW (20CV) 31 kW (42 CV)
Bateria Batería	Airez hoztutako Ion litio De Ion litio refrigerada por aire
Karga Carga	Kargagailua eta konektorea herrialdearen zehaztapenen arabera Cargador y conector de acuerdo a las especificaciones del país
Autonomia Autonomía	130 km WMTCren arabera 130 km conforme al WMTC

- **Neurriak eta pisuak**

Dimensiones y Pesos

Ardatzen arteko distantzia Distancia entre ejes	1.500mm-tik 1.700mm-ra 1.500 a 1.700mm
Gehieneko zabalera Anchura máxima	1.000mm
Eserlekuaren altuera (gehieneko altuera) Altura del asiento (altura máxima)	780mm
Gehieneko pisua (gidaririk gabe) Peso máximo (sin conductor)	250 kg

- **Balazta- eta segurtasun-sistemak**

Sistemas de freno y seguridad

Aurreko balazta (gutxieneko baldintza) Freno delantero (condición mínima)	250 mm-ko diametroa duten bi disko, lau pistoiko pintzak dituztenak Dos Discos de 250mm de diámetro con pinzas de cuatro pistones
Atzeko balazta (gutxieneko baldintza) Freno trasero (condición mínima)	250 mm-ko diametroa duen monodiskoa, pistoi-pintza duena Monodisco de 250mm de diámetro con pinza de pistón
Balaztak ez blokeatzeko sistema (ABS) Sistema antibloqueo de frenos (ABS)	Seriekoa De serie
Egonkortasunaren kontrol automatikoa (ASC) Control automático de estabilidad (ASC)	Seriekoa De serie
Larrialdi adimenduneko deia Llamada de emergencia inteligente	Seriekoa De serie
Pneumatikoak Neumáticos	Gutxieneko diametroa: 15'' (hazbeteak) Diámetro mínimo: 15" (pulgadas)